

América economía

ENTREVISTA

Inversiones y nuevos proyectos bilaterales entre Rusia y Bolivia.

NEGOCIOS

América Latina como la región más expedita para convertirse en proveedor de litio.

BOLIVIA

Edición Internacional

Argentina ARS 26, Bolivia Bs 50, Chile \$ 3.500, Colombia COP. 24,5, Costa Rica CRC. 6,5, Ecuador US\$ 11, El Salvador US\$ 12, Guatemala GTQ. 92,5, Honduras HNL. 255,5, Nicaragua NIO. 315,6, Panamá US\$ 12, Paraguay GS 45.000, República Dominicana DOP. 520,2, Uruguay UYU. 296, USA \$ 14, Venezuela US\$ 12.

Nº
515

NOVIEMBRE
DICIEMBRE
2021



RANKINGS

HOSPITALES Y
ESPECIALIDADES

TEMPERATURA
MEDIOAMBIENTAL

YOUNGHU LEE

CEO de Samsung Bolivia

“Nuestros valores son la base de todo lo que hacemos”



ENTREVISTA

Mijaíl Ledenév
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de
La Federación de Rusia en Bolivia

INVERSIONES Y NUEVOS PROYECTOS BILATERALES ENTRE RUSIA Y BOLIVIA

Créditos de foto: MEDIA IMPAR.

“Por el mismo perfil de la agricultura de Bolivia, claro que bien podría participar en el mercado de Rusia, lo que hace falta es establecer contactos y los correspondientes canales para que los empresarios puedan establecer comunicación entre sí, y hablar entre ellos para llegar a algunos acuerdos”.

Por Leticia Miranda Meyer

La Federación de Rusia tiene una embajada en la ciudad de La Paz, Bolivia la tiene en Moscú, entre ambos países han mantenido las relaciones comerciales y de amistad por largo tiempo. En varias ocasiones, uno y otro, han manifestado su interés en incrementar las relaciones, diversificar el comercio y avanzar en otros temas como, por ejemplo, los proyectos de inversión para la explotación del litio, el uso de la energía nuclear con fines pacíficos, la lucha contra el coronavirus, reforzar los intercambios culturales y de educación, además de abrir el abanico de posibilidades para el comercio bilateral.

Hace poco, (a mediados de octubre) se llevó a cabo la primera visita oficial a Moscú del canciller de Bolivia, Rogelio Mayta, quien se reunió con el

ministro de Exteriores, Serguéi Lavrov. De acuerdo con el boletín emitido por el Ministerio Relaciones Exteriores de Bolivia, Mayta, anunció que hasta fin de año (2021) se prevé la llegada de una comisión mixta de altos funcionarios de Rusia, para actualizar las agendas de ambos países: “Hemos tenido una reunión altamente fructífera (con el ministro Serguéi Lavrov), continuamos trabajando nuestra propia agenda bilateral, esperamos que antes de fin de año, para diciembre, tengamos una comisión mixta económica para tener una reunión con altos funcionarios del gobierno ruso en nuestra sede de gobierno, en la ciudad de La Paz, para que podamos seguir avanzando en definiciones en nuestra agenda bilateral”.

Por otra parte, el actual embajador de la Federación de Rusia en Bolivia, Mijaíl Ledénév, conversó con AMÉRICA-ECONOMÍA sobre estos y otros temas de interés mutuo. Ledénév lleva 30 años de carrera diplomática, actualmente, tiene el rango del Ministro Extraordinario y Plenipotenciario de 2a clase. En 1985 se licenció con matrícula de honor en la Facultad de Derecho Internacional de la Universidad de Relaciones Internacionales de Moscú (MGIMO). En 1993 terminó el Curso de Estudios Internacionales de la Escuela Diplomática de Madrid. Desempeñó varios cargos diplomáticos en la Habana, Madrid, Chisinau y Lisboa. Del 2015 al 2020 fue cónsul general en Karlovy Vary (República Checa).

AE: Las relaciones entre los dos países se han mantenido a lo largo de estos años, podemos decir que es muy buena, gracias a las analogías que existe entre ambos, (la salud, la relación política, incluso las coincidencias ideológicas). Ahora, respecto al área comercial específicamente nos gustaría saber en qué punto se encuentra esa relación entre ambos países.

ML: Antes que nada, quiero decirle que comparto su apreciación, sobre nuestras relaciones, “como muy buenas”. Como embajador estoy muy satisfecho al constatar que entre nuestros países tenemos un gran entendimiento, muy buenas relaciones políticas en los asuntos internacionales; nuestros presidentes se comunicaron entre sí, ya tres veces; también se realizó una visita de parte del ministro Rogelio Mayta a Moscú que fue muy fructífera, que no tuvo solo una razón política, sino además económica; a la par (entre Mayta y su homólogo Serguéi Lavrov) trataron temas como el de las becas, en ese punto el señor ministro realizó una visita a la universidad Amistad de pueblos RDM (Universidad Patrice Lumumba), que fue muy importante porque tiene que ver con los becarios extranjeros.

Todo eso nos da mucho optimismo en cuanto a las relaciones que estamos retomando después de una cierta pausa que, por razones ideológicas, hemos tenido a finales del 2019. Antes de

eso la dinámica era positiva, se habían suscrito algunos documentos muy importantes durante la visita del (entonces) presidente boliviano a Moscú, luego hemos tenido una pausa. Ahora, tratamos de retomar las relaciones.

En los nueve meses de este año hemos tenido el mismo volumen de comercio que en todo el 2020, aunque todavía no llegamos a cifras realmente importantes, yo creo que vamos a llegar a algo así como US\$ 100,000 millones a finales de este año, es decir que estimamos un incremento de casi 200% de nuestro comercio. Eso se debe a la base muy baja del año pasado, por eso lamentablemente las cifras absolutas no son tan alentadoras, pero yo creo que creceremos. Estoy seguro que tenemos muchas posibilidades para que nuestros mercados se complementen, hay gran interés en Rusia por el mercado boliviano, y aquí en Bolivia hay compañías que me expresaron su interés por trabajar en Rusia. Lo que tenemos que hacer nosotros, incluyendo a la Embajada y a nuestros colegas bolivianos, es establecer canales de relaciones directas entre los empresarios y las entidades empresariales. En Rusia tenemos una asociación comercial dedicada al fomento de las relaciones con América Latina, y están muy activos con respecto a Chile, Perú y ahora restableciendo sus relaciones con Bolivia.

AE: En ese contexto, en Bolivia, ¿en qué áreas están trabajando las empresas rusas?

ML: Por ejemplo, aquí hay dos grandes proyectos,

una de ellos es Gazprom, el otro es Rosatom que construye el centro nuclear en El Alto. Este último también tiene una razón científica para dar un impulso a varias ramas de la economía y de la ciencia. Aquí en Bolivia (Rosatom) tiene dos proyecciones prácticas que se refieren: una, a la salud y, otra, a la agricultura. La primera es la producción de radiofármacos para el centro oncológico, el ciclotrón producirá las medicinas para este centro oncológico que es absolutamente necesario que sean frescas y que (después) pueden ser suministrados a otras ciudades como Santa Cruz, Cochabamba o donde existan centros oncológicos, esto potenciará de manera importante el área de la salud. La segunda es otro ciclotrón que se ocupará de la agricultura, permitiendo elevar los plazos de conservación de varios tipos de alimentos de producción agrícola. Todo eso nosotros esperamos que se ponga en marcha hasta el año 2024. (En julio) hubo una ceremonia cuando empezaron a echar hormigón para la construcción de este ciclotrón principal, entonces estaban el presidente Luis Arce y, de Rusia, el primer vicedirector general y director de la Unidad de Desarrollo y Negocios Internacionales de Rosatom, Kirill Komarov, ese fue un acto muy importante y quería agradecer a la administración boliviana por su apoyo en la solución de algunos problemas puntuales que siempre surgen.

AE: ¿Qué posibilidades ven en Bolivia o qué

condiciones necesitan para que las empresas rusas, tal vez privadas, inviertan en el país? ¿cuáles son los rubros más atractivos para los inversionistas rusos?

ML: Es muy posible el interés de las empresas rusas, ahora estamos justamente en esto. Las inversiones están en la infraestructura, por ejemplo, hay mucho que podríamos ofrecer aquí: infraestructura vial, puentes, también hemos ofrecido los equipos para la construcción y modernización de los aeropuertos, así como para el control diario de aviones. Tenemos la inversión de Gazprom, por ejemplo, que es de casi US\$ 440 millones.

Por otro lado, hay proyectos en cuanto a la agricultura, a la metalurgia, para el tráfico fluvial o electro energético en el cual ya estamos presentes, porque es posible que una compañía de nombre Power Machines produzca las hidroeléctricas.

AE: ¿Y respecto al litio?

ML: Claro que también estamos interesados en el litio, justo ahora hay una empresa rusa que ha respondido a la convocatoria. Es muy interesante desde el punto de vista tecnológico, ofrecemos no solo la extracción del litio, sino también construir toda la industria del litio aquí en Bolivia, es decir que todos los procesos sean centrados en el país. Así, a partir de la extracción y la industrialización del litio, Bolivia dispondrá, si le interesa nuestra propuesta, de su propia industria lítica.

AE: ¿Con vistas hacia qué industrias les interesa el litio?

ML: Con vistas a la producción de las baterías elaboradas aquí, solo como una de las posibilidades, porque hay procesos de elaboración de varios productos de litio, en ese campo no hay problemas en cuanto a la venta o comercialización porque la empresa Uranium One (la empresa proponente) tiene contratos en todo el mundo para la producción lítica. En Rusia tenemos una producción muy grande que se están llevando a cabo en Kaliningrado, esta fábrica ya está en etapa final, también va a suministrar litio a Europa. O sea que es una propuesta integral.

AE: Por otro lado, ¿Cuáles son los productos o servicios de Bolivia que pueden ser interesantes para exportar hacia Rusia?

ML: Aquí hay mucho por descubrir. Si comparamos la presencia en el mercado ruso de Argentina, Chile, Perú o Brasil, todos ellos están muy bien posicionados en Rusia. En cualquier tienda allá se puede encontrar uva y vino de Argentina o Chile, de Brasil muchos otros productos más, de Bolivia nada o muy poco. Allá tenemos quinua, creo que es de Bolivia, le comento que hay una tienda al lado de mi casa donde siempre podía comprar quinua sin problemas, mango del Perú o Tailandia, incluso en diferentes temporadas.

Por el mismo perfil de la agricultura de Bolivia, claro que bien podría participar en el mercado de Rusia, lo que hace falta es establecer contactos y los correspondientes canales para que los empresarios puedan establecer comunica-



ción entre sí, y hablar entre ellos para llegar a algunos acuerdos. Mire, recientemente me contaron unos amigos que en Coffeemania, una cadena de cafeterías de Moscú, una muy importante, se sirve un café de Bolivia que es bastante caro, está en el segmento *premium* como producto exótico. Entonces, si se fija, es interesante, hay un mundo por descubrir.

AE: Respecto al control de calidad ¿Qué requisitos deben cumplir los productos del país para satisfacer los estándares de los consumidores del mercado ruso? ¿Nos puede dar algunos ejemplos?

ML: Bueno, las normas son bastante universales, además de eso, tenemos una

asociación comercial que se llama CESLA, donde siempre se puede consultar en idioma castellano sobre estos temas. Ya que otros países latinoamericanos están comercializando en Rusia, yo no veo mayor problema en ello (para Bolivia). Pero es importante acercar a nuestros mercados en una comisión mixta, que ya está previsto para que suceda dentro de poco, se celebrará en La Paz y será una buena oportunidad para preguntar cualquier tema o duda sobre los pormenores (del comercio bilateral), también se podrán exponer proyectos de la parte boliviana, y por nuestro lado hemos presentado una hoja de ruta con el trabajo de unos proyectos muy interesantes.

Retomando un poco más la cuestión comercial, quiero precisar que también se empezó el suministro de carne bovina hacia el mercado ruso, y tiene muy buena aceptación. Reitero que hay interés obvio en la quinua que tienen tantas variedades, solo necesita un cierto *merchandising*, porque no conocemos otros productos (derivados) que sí pueden interesarnos. Por otro lado, están los productos tropicales, hablando específicamente de agricultura, ahí hay otras esferas que podríamos profundizar. En cuanto a la exportación (de Rusia hacia Bolivia), ustedes ya saben que nosotros producimos algunos coches que son bastantes populares acá, como Lada, Niva o UAZ

Patriot. En los territorios de montaña encontré entusiastas del Lada y Niva, a pesar de que en los años 90 lo pasaron mal porque no se encontraban piezas de repuestos en todo el mundo; sin embargo, Niva es un coche bien económico, tiene una gran tracción para las condiciones de las montañas, precisamente como (La Paz) Bolivia, estamos en la cumbre del mundo (por la altura y las montañas).

AE: Nos gustaría saber si hay conversaciones con el sistema bancario de su país para que entre ambos sea más ágil la relación, y aprovechar mejor la zona de libre comercio. ¿Qué posibilidades tiene el comercio boliviano para relacionarse con el sistema bancario, y hacer los intercambios comerciales?

ML: Tiene todas las posibilidades, realmente muy buena su pregunta, lamentablemente no hemos tenido ningún banco de Bolivia que establezca relaciones directas con los bancos de Rusia, ahora espero que resolvamos este asunto, es muy importante.

En Rusia hay varias entidades bancarias: bancos estatales, el mayor banco ruso es el Sberbank que tiene casi 140 millones de clientes, es decir, que es un monstruo del sistema bancario; tenemos bancos privados; otros con capital francés, norteamericanos, alemán (...), es decir que el sistema bancario ruso actual es muy viable; tenemos bancos privados como Alfa Bank, etc. Yo dudo que se haya hecho un análisis profundo de nuestro sistema bancario, pero nosotros ofrecemos todo tipo de colaboración, me parece

bastante extraño que algunos bancos estén actuando, por ejemplo, a través de intermediarios europeos.

Quiero decir que, en el sistema bancario ruso, yo no veo ningún problema, tal vez hay algún tipo de desconocimiento, pero una vez resuelto esto se encontrarán muchas opciones.

AE: Por otro lado, hay intenciones de crear la Cámara de comercio boliviano-rusa. Cuéntenos ¿cómo va el proyecto?

ML: En cuanto a la Cámaras de comercio, por nuestra parte, no tenemos nada todavía, pero hay disposición de hacerlo. (Por lo pronto) tenemos un convenio entre las Cámaras de comercio de ambos países, dentro del marco legal que existe. También hay una iniciativa por parte de los empresarios locales de crear esta Cámara de comercio boliviano rusa, y nosotros le damos la bienvenida a esta iniciativa; sin embargo, hay que construirla dentro del sistema existente de las cámaras de comercio, y encontrar la vía adecuada. Esta es una situación que está todavía de manera incipiente, pero esperamos que vaya a desarrollarse de buena manera.

AE: Respecto a temas de educación y tecnología, con el Centro de estudios de investigación tecnológica nuclear, Rusia también apoya con educación especializada.

ML: Precisamente, esta es una oportunidad que nosotros ofrecemos a Bolivia que no la ofrecen todos los países. Quiero decir que a Bolivia nosotros le damos tecnología top.

En este caso volvemos al tema de Rosatom, de 2015 a 2020 se dieron 119 becas para los estudiantes bolivianos, actualmente hay 38 estudiantes bolivianos en Rusia en esta área (tecnología nuclear). Por otro lado, también ofrecemos 65 becas anuales a los bolivianos, aunque aquí hay un problema legal por el acuerdo para la homologación (del diploma). Ese documento es antiguo, data de los años de la Unión Soviética, y no cubre todas las necesidades, por ejemplo, para quienes estudian las ciencias nucleares y otras ramas similares, aquí (Bolivia) no existen esas ramas. Entonces, ¿cómo lo pueden homologar las universidades? si aquí no hay manera de hacerlo. Ese es un problema.

Yo conozco a varios ex becarios rusos que no tienen la posibilidad de encontrar trabajo según su especialidad. Lamentablemente este tema nos impide aumentar el número de becas que ofrecemos, porque no estamos seguros que la gente, una vez de retorno a Bolivia, vaya a encontrar el trabajo que merece.

A nosotros nos gustaría tener un nuevo acuerdo sobre la homologación de los diplomas y documentos de educación, hemos presentado nuestro proyecto de este acuerdo intergubernamental, esperemos que lo firmemos bastante pronto y, una vez firmado, ya no tendríamos ese tipo de problemas.

AE: En el área cultural, ¿cómo está la relación entre ambos países? ¿Qué temas se están reforzando?

ML: Hay algunas buenas ideas. Hay interés, por ejemplo, de visitar Bolivia por parte de un director ruso (Oleg Kapanets) que filmó dos películas muy interesantes sobre Gagarin y Lev Yashin, tenemos que organizarlo, ver los asuntos de la pandemia, lastimosamente esta nos impide todas las cuestiones financieras, y se hace bastante difícil, pero si hay interesados en fomentar nuestros lazos en la esfera cultural del cine, sean bienvenidos. También, tenemos proyectos para traer aquí a nuestros músicos, ya veremos cómo lo hacemos. Rusia tiene mucho que ofrecer en cuestión de cultura, el año que viene seguramente vamos a hacer una exposición de cuadros de artistas rusos, eso es bastante viable. El área de la cultura es muy interesante, yo creo que tenemos que fomentarla y cualquier propuesta es para ambos lados.

Quiero mencionar que en Rusia tenemos una casa de América Latina recién estrenada hace un año, desde acá he hablado con la gerencia, ellos hacen varios tipos de eventos, normalmente con las embajadas, y ofrecen muy buenos espacios, (el lugar está situado bastante cerca del Kremlin, como a media hora a pie).

A mí me parece fascinante la pintura de aquí, creo que es bastante conocida en Estados Unidos, en Europa y, que yo sepa, totalmente desconocida en Rusia. Quiero mencionar una cosa más, y eso se refiere tanto a la economía como a la cultura: Rusia forma parte

de una unión económica Euroasiática, con los mismos aranceles, es decir que entrando a Rusia se puede comercializar en Bielorrusia, Kazajistán, que es bastante interesante, en Kirguizistán, Armenia... entonces, hay que tenerlo en cuenta, el mercado es bastante amplio e incluso más grande que solo Rusia que ya es bastante grande.

Me vino a la mente mi primera impresión cuando ingresé a Bolivia, por las tiendas no vi ningún vodka ruso en las licorerías de acá, hay suecas, francesas, y eso me pareció muy extraño porque el vodka ruso tiene que estar presente, a lo mejor pueden traerlo, saben que no tengo que explicar las cualidades de ese producto.

También (allá) es un gran desconocido el vino de Bolivia, aunque nosotros tenemos vinos bastante interesantes en Rusia, el problema son los volúmenes, no son muy grandes; sin embargo, nosotros tenemos muy buenos vinos en la parte sureñas donde lo producimos, por ejemplo, el vino Sparkling que participó hace poco en un concurso internacional y ganó, pero también he visto que los vinos de Bolivia se venden en las tiendas por internet, pero no aparece en estadística de comercio, me parece interesante establecer una colaboración en este sentido, el singani, por otro lado, es desconocido en Rusia, o sea que hay mucho que podemos ofrecer unos a otros, y en este sentido hay que trabajar en conjunto, podríamos obtener buenos frutos. 